



DÁIL ÉIREANN

Dé Céadaoin, 21 Samhain, 2007
Wednesday, 21st November, 2007

RIAR NA hOIBRE
ORDER PAPER

Dé Céadaoin, 21 Samhain, 2007
Wednesday, 21st November, 2007

10.30 a.m.

ORD GNÓ
ORDER OF BUSINESS

6. Tairiscint *maidir le* Ceadú beartaithe ag Dáil Éireann i ndáil le téarmaí Ionstraimí Áirithe de Chomhdháil 2004 den Aontas Poist Uilechoiteann [*Arna breithniú ag an Roghchoiste um Chumarsáid, Fuinneamh agus Acmhainní Nádirtha an 14 Samhain, 2007*].
Motion *re* Proposed approval by Dáil Éireann of the terms of Certain Acts of the 2004 Congress of the Universal Postal Union [*Considered by the Select Committee on Communications, Energy and Natural Resources on 14th November, 2007*].
7. Tairiscint *maidir le* Ceadú beartaithe ag Dáil Éireann i ndáil le téarmaí an Chomhaontaithe idir Rialtas na hÉireann agus Rialtas Réigiún Riaracháin Speisialta Hong Cong Dhaon-Phoblacht na Síne [*Arna mbreithniú ag an Roghchoiste um Dhlí agus Cearta, Comhionannas, Cosaint agus Cearta na mBan an 20 Samhain, 2007*].
Motion *re* Proposed approval by Dáil Éireann of the terms of the Agreement between the Government of Ireland and the Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China [*Considered by the Select Committee on Justice, Equality, Defence and Women's Rights on 20th November, 2007*].
- 7a. (l) Tairiscint *maidir le* Daoine Óga.
(a) Motion *re* Young People.

GNÓ COMHALTAÍ PRÍOBHÁIDEACHA
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

16. (l) Tairiscint *maidir leis* an tSeirbhís Náisiúnta Síceolaíochta Oideachais (*atógáil*).
(a) Motion *re* National Educational Psychological Service (*resumed*).

I dTOSACH GNÓ PHOIBLÍ
AT THE COMMENCEMENT OF PUBLIC BUSINESS

Fógraí i dtaobh leasú ar Thairiscint : Notices of Motions

6. “Go gceadaíonn Dáil Éireann téarmaí Ionstraimí Airithe de Chomhdháil 2004 den Aontas Poist Uilechoiteann, a síníodh i mBúcairist an 5 Deireadh Fómhair, 2004, eadhon:

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> — An Seachtú Prótacal Breise a ghabhann le Bunreacht an Aontais Poist Uilechoitinn; — Rialacháin Ghinearálta an Aontais Poist Uilechoitinn; — An Coinbhinsiún Poist Uilechoiteann agus an Prótacal Deiridh a ghabhann leis; agus — An Comhaontú um Sheirbhísí Íocaíochta Poist; | <ul style="list-style-type: none"> — That Dáil Éireann approves the terms of Certain Acts of the 2004 Congress of the Universal Postal Union, signed at Bucharest on 5th October, 2004, namely: — The Seventh Additional Protocol to the Constitution of the Universal Postal Union; — The General Regulations of the Universal Postal Union; — The Universal Postal Convention and Final Protocol thereto; and — The Postal Payment Services Agreement; |
|--|---|

ar leagadh cóipeanna díobh faoi bhráid Dháil Éireann an 31 Iúil, 2007. copies of which have been laid before Dáil Éireann on 31st July, 2007.”

—*An tAire Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádurtha.*

7. “Go gceadaíonn Dáil Éireann téarmaí an Chomhaontaithe idir Rialtas na hÉireann agus Rialtas Réigiún Riaracháin Speisialta Hong Cong Dhaon-Phoblacht na Síne maidir le Ciontóirí Teifeacha a Thabhairt Suas, ar leagadh cóip de faoi bhráid Dháil Éireann an 5 Deireadh Fómhair, 2007. That Dáil Éireann approves the terms of the Agreement between the Government of Ireland and the Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People’s Republic of China concerning the Surrender of Fugitive Offenders, a copy of which was laid before Dáil Éireann on 5th October, 2007.”

—*An tAire Dlí agus Cirt, Comhionannais agus Athchóirithe Dlí.*

7a. “Go ndéanann Dáil Éireann:

That Dáil Éireann:

aitheantas a thabhairt don iliomad deacrachtaí agus dúshlán atá os comhair daoine óga in Éirinn sa lá inniu;

recognises the many difficulties and challenges which face young people in Ireland today;

a thabhairt dá haire na tionscnaimh thábhachtacha agus na forbairtí leanúnacha sna réimsí seo a leanas:

notes the important initiatives and ongoing developments in the following areas:

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> — aghaidh a thabhairt ar cheisteanna i ndáil | <ul style="list-style-type: none"> — addressing issues pertaining to alcohol- |
|--|--|

leis an dochar a bhaineann le halcól;	related harm;
— mí-úsáid drugaí a chosc;	— preventing drug misuse;
— dea-chothú a chur chun cinn agus an otracht a chomhrac;	— promoting good nutrition and combating obesity;
— stíleanna beatha níos folláine a chur chun cinn;	— promotion of healthier lifestyles;
— saoráidí spóirt a sholáthar;	— provision of sports facilities;
— feacht ar mheabhairshláinte agus cláir chun féinmharú a chosc;	— mental health awareness and suicide prevention programmes;
— feacht ar shláinte ghnéasach;	— sexual health awareness;
— obair don aos óg;	— youth work;
— ceartas don aos óg ;	— youth justice;
— rannpháirtíocht an aosa óig a mhéadú;	— increasing youth participation;
— deiseanna le haghaidh áineasa a sholáthar;	— providing opportunities for recreation;
an tábhacht a ghabhann le dul i gcomhairle le daoine óga i dtaobh cúrsaí beartais phoiblí a dhéanann difear dóibh a athdhearbhú; agus	affirms the importance of consulting with young people on matters of public policy which affect them; and
fáilte a chur roimh fhás an chleachtais sin i measc comhlachtaí poiblí i dtaca le seirbhísí agus saoráidí do dhaoine óga a fhorbairt.	welcomes the growth of this practice amongst public bodies in the development of services and facilities for young people.”

—*An Teachta Breandán Mac Gabhann, Aire Stáit ag an Roinn Sláinte agus Leanaí.*

Leasú:

Amendment:

1. To delete all words after “Dáil Éireann” and substitute the following:

“calls on the Government to submit to Dáil Éireann, within one month, a comprehensive plan of action which will deal with the many difficulties and challenges faced by young people in Ireland today, set out firm completion dates for action, measurable performance targets and assign responsibility to specific Ministers and Ministers of State.” —*Alan Shatter, Enda Kenny, Bernard Allen, James Bannon, Seán Barrett, Pat Breen, Richard Bruton, Ulick Burke, Catherine Byrne, Joe Carey, Deirdre Clune, Paul Connaughton, Noel J. Coonan, Simon Coveney, Seymour Crawford, Michael Creed, Lucinda Creighton, Michael D'Arcy, John Deasy, Jimmy Deenihan, Andrew Doyle, Bernard J. Durkan, Damien English, Olwyn Enright, Frank Feighan, Charles Flanagan, Terence Flanagan, Brian Hayes, Tom Hayes, Phil Hogan, Paul Kehoe, Pádraic McCormack, Shane McEntee, Dinny McGinley, Joe McHugh, Olivia Mitchell, Denis Naughten, Dan Neville, Michael Noonan, Kieran O'Donnell, Fergus O'Dowd, Jim O'Keefe, John O'Mahony, John Perry, James Reilly, Michael Ring, Tom Sheahan, P. J. Sheehan, David Stanton, Billy Timmins, Leo Varadkar.*

GNÓ COMHALTAÍ PRÍOBHÁIDEACHA
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

Tairsclint (atógáil) (1 ur. 30 n. fágtha):

Motion (resumed) (1 hr. 30 m. remaining):

16. “That Dáil Éireann;

- recognising the lengthy waiting lists for psychological assessment in primary and secondary schools;
- noting an increase of just 7 additional psychologists to the National Educational Psychological Service (NEPS) to date this year;
- given the Government commitment in January to appoint 31 additional psychologists to the NEPS in 2007;
- acknowledging that a large proportion of schools remain excluded from the NEPS system eight years after its establishment;
- noting that a reported 23 school-going children died by suicide in the last school year;
- recognising that many parents and charitable organisations are forced to pay for private assessments for children due to a lack of NEPS resources; and
- considering that there is currently no dedicated speech and language service available within the school system;

calls on the Government to:

- immediately increase the number of NEPS psychologists to meet Government commitments for 2007;
- streamline the organisations involved in delivering psychological assessments to schools to encourage a more efficient level of service;
- extend NEPS services to all schools across the country without further delay; and
- create a speech therapy service within the education system to cater exclusively for children and young people in need of this service.” — *Brian Hayes, Enda Kenny, Bernard Allen, James Bannon, Seán Barrett, Pat Breen, Richard Bruton, Ulick Burke, Catherine Byrne, Joe Carey, Deirdre Clune, Paul Connaughton, Noel J. Coonan, Simon Coveney, Seymour Crawford, Michael Creed, Lucinda Creighton, Michael D'Arcy, John Deasy, Jimmy Deenihan, Andrew Doyle, Bernard J. Durkan, Damien English, Olwyn Enright, Frank Feighan, Charles Flanagan, Terence Flanagan, Tom Hayes, Phil Hogan, Paul Kehoe, Pádraic McCormack, Shane McEntee, Dinny McGinley, Joe McHugh, Olivia Mitchell, Denis Naughten, Dan Neville, Michael Noonan, Kieran O'Donnell, Fergus O'Dowd, Jim O'Keeffe, John O'Mahony, John Perry, James Reilly, Michael Ring, Alan Shatter, Tom Sheahan, P. J. Sheehan, David Stanton, Billy Timmins, Leo Varadkar.*

[20 November, 2007]

Leasú (atógáil):

Amendment (resumed):

1. To delete all words after “Dáil Éireann” and substitute the following:

“notes:

- all schools have access to psychological assessments for their students, either directly through the National Educational Psychological Service or through the Scheme for Commissioning Private Assessments;
- the number of NEPS psychologists has trebled since the service was established to 134 at present; and
- in the 2006/07 school year, NEPS paid for some 4,400 private assessments;

welcomes:

- the Government’s commitment to increase the number of NEPS psychologists to 200 by 2009;

acknowledges:

- while the recruitment process for the 2007 vacancies has taken longer than expected, it is underway with a view to filling the remaining positions as soon as possible;

further notes:

- the enhancements in speech and language services being planned by the Government and the commitments in the Programme for Government in that regard; and

supports:

- the Government’s determination to promote positive mental health for children and young people through a range of initiatives, including through education, health, sport and community services; and
- the Government’s commitment to implementing the recommendations of the National Strategy for Action on Suicide Prevention with a view to reducing suicide rates.” — *An tAire Oideachais agus Eolaíochta.*

MEMORANDA

Dé Céadaoin, 21 Samhain, 2007
Wednesday, 21st November, 2007

Cruinniú den Chomhchoiste um Chumarsáid, Fuinneamh agus Acmhainní Nádúrtha i Seomra Coiste 3, TL2000, ar 9.30 a.m. (*priobháideach*).

Meeting of the Joint Committee on Communications, Energy and Natural Resources in Committee Room 3, LH2000, at 9.30 a.m. (*private*).

**An Bille Cóipchirt agus Ceart Gaolmhar (Leasú) 2007:
Copyright and Related Rights (Amendment) Bill 2007:**

Cruinniú den Chomhchoiste um Fhiontair, Trádáil agus Fostaíocht i Seomra Coiste 4, TL2000, ar 9.30 a.m.

Meeting of the Joint Committee on Enterprise, Trade and Employment in Committee Room 4, LH2000, at 9.30 a.m.

Cruinniú den Chomhchoiste um Airgeadas agus an tSeirbhís Phoiblí i Seomra Coiste 4, TL2000, ar 2.30 p.m.

Meeting of the Joint Committee on Finance and the Public Service in Committee Room 4, LH2000, at 2.30 p.m.

Cruinniú den Chomhchoiste um Thalmhaíocht, Iascaigh agus Bia i Seomra Coiste 3, TL2000, ar 3 p.m. (*príobháideach*).

Meeting of the Joint Committee on Agriculture, Fisheries and Food in Committee Room 3, LH2000, at 3 p.m. (*private*).

Cruinniú den Chomhchoiste um Ghnóthaí Eachtracha i Seomra Coiste 1, TL2000, ar 3.30 p.m.

Meeting of the Joint Committee on Foreign Affairs in Committee Room 1, LH2000, at 3.30 p.m.

**SCRÍBHINNÍ A LEAGADH FAOI BHRÁID NA DÁLA
DOCUMENTS LAID BEFORE THE DÁIL**

Reachtúil:

1) Togra le haghaidh Rialacháin ón gComhairle lena mbunaítear Plean aisghabhála ilbhliantúil do Thuinnín gorm san Atlantach Thoir agus sa Mheánmhuir mar aon le nóta faisnéise míniúcháin.
COM (2007) 169.

2) Togra le haghaidh Rialacháin ón gComhairle maidir le críochnú an Chomhaontaithe Comhpháirtíochta Iascaigh idir an Comhphobal Eorpach, de pháirt, agus Poblacht Chireabaití, den pháirt eile, mar aon le nóta faisnéise míniúcháin.
COM (2007) 180.

3) An tOrdú um Aistrithe Airgeadais (An tSomáil) (Toirmeasc) 2007 (I.R. Uimh. 758 de 2007).

Statutory:

1) Proposal for a Council Regulation establishing a multi-annual recovery Plan for Bluefin tuna in the Eastern Atlantic and Mediterranean together with explanatory information note.
COM (2007) 169.

2) Proposal for a Council Regulation on the conclusion of the Fisheries Partnership Agreement between the European Community on the one hand, and the Republic of Kiribati, on the other together with explanatory information note.
COM (2007) 180.

3) Financial Transfers (Somalia) (Prohibition) Order 2007 (S.I. No. 758 of 2007).

Neamhreachtúil:

Non-Statutory:

- | | |
|---|---|
| <p>1) Rialacháin na gComhphobal Eorpach (Galar Crúb agus Béil) (Srian ar Allmhairí ón gCipir) 2007 (I.R. Uimh. 756 de 2007).</p> | <p>1) European Communities (Foot and Mouth Disease) (Restriction on Imports from Cyprus) Regulations 2007 (S.I. No. 756 of 2007).</p> |
| <p>2) Na Rialacháin fán Acht um Cheartas Coiriúil (Cionta Sceimhlitheoireachta) 2005 (Alt 42(2)) (Usama bin Laden, líonra Al-Qaida agus an Talaban) (Smachtbhannaí Airgeadais) (Uimh. 4) 2007 (I.R. Uimh.759 de 2007).</p> | <p>2) Criminal Justice (Terrorist Offences) Act 2005 (Section 42(2)) (Usama bin Laden, the Al-Qaida network and the Taliban) (Financial Sanctions) Regulations (No. 4) 2007 (S.I. No. 759 of 2007).</p> |
| <p>3) Na Rialacháin fán Acht um Cheartas Coiriúil (Cionta Sceimhlitheoireachta) 2005 (Alt 42(6)) (Usama bin Laden, líonra Al-Qaida agus an Talaban) (Smachtbhannaí Airgeadais) (Uimh. 4) 2007 (I.R. Uimh. 760 de 2007).</p> | <p>3) Criminal Justice (Terrorist Offences) Act 2005 (Section 42(6)) (Usama bin Laden, the Al-Qaida network and the Taliban) (Financial Sanctions) Regulations (No. 4) 2007 (S.I. No. 760 of 2007).</p> |
| <p>4) Rialacháin na gComhphobal Eorpach (An tSomáil) (Smachtbhannaí Airgeadais) 2007 (I.R. Uimh. 757 de 2007).</p> | <p>4) European Communities (Somalia) (Financial Sanctions) Regulations 2007 (S.I. No. 757 of 2007).</p> |
| <p>5) An tOrdú um an Acht Leasa Shóisialaigh agus Pinsean 2007 (Alt 14) (Tosach Feidhme) 2007 (I.R. Uimh. 749 de 2007).</p> | <p>5) Social Welfare and Pensions Act 2007 (Section 14) (Commencement) Order 2007 (S.I. No. 749 of 2007).</p> |